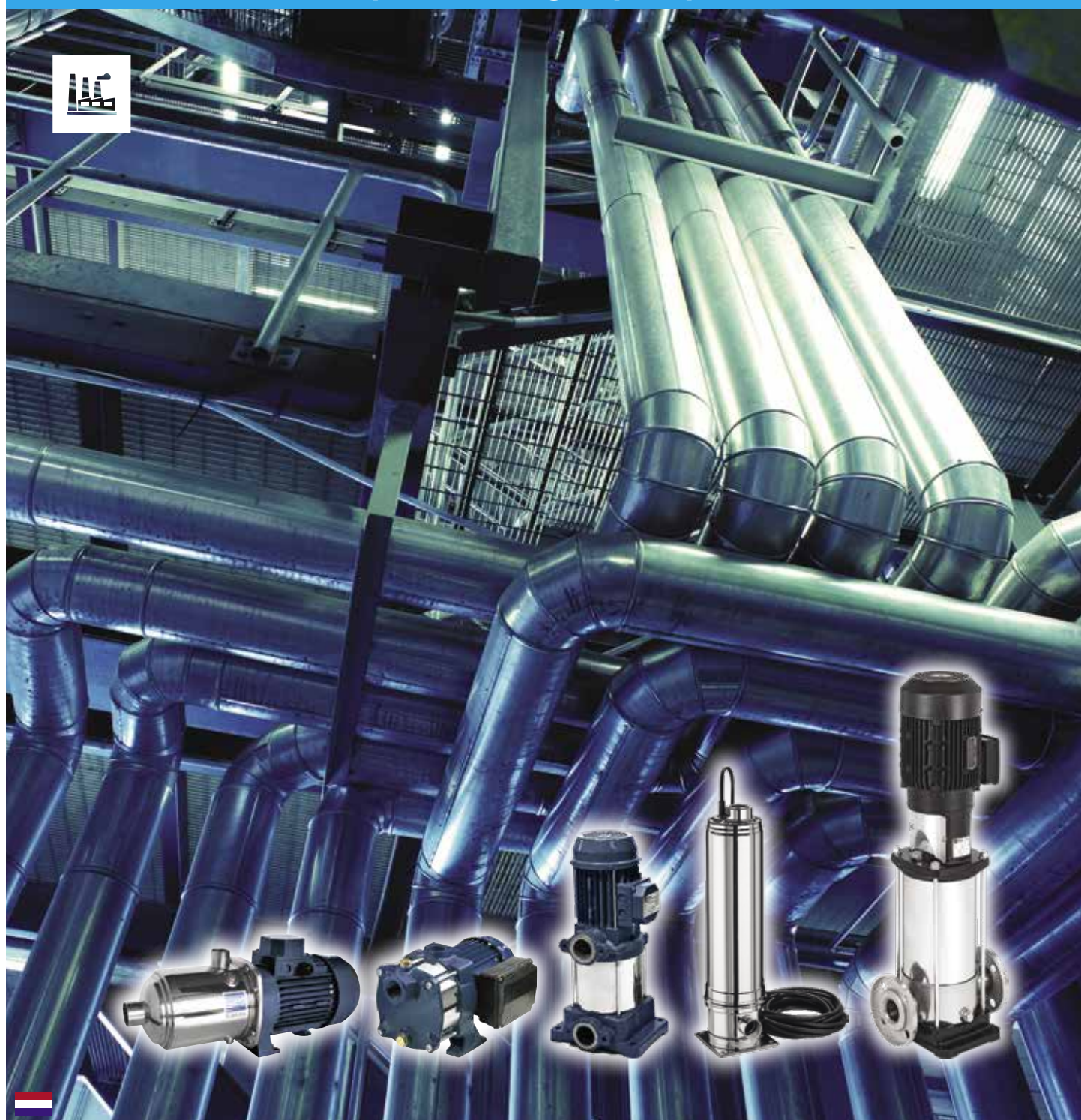




Japanese Technology since 1912

Elektrische meertraps centrifugaalpompen

Productoverzicht





Japanese Technology since 1912

www.ebara-europe.com

Meertraps, veelzijdig, multifunctioneel

De elektrische meertrapspompen vormen **een uitstekende oplossing** voor het garanderen van hoge prestaties: door de trappen, waaruit de hydraulische groep bestaat, kan een zeer hoge druk worden bereikt.

Ons gamma is verdeeld in twee verschillende soorten pompen: **verticale** meertraps en **horizontale** meertraps. Elk met zijn eigen bijzonderheden en specifieke kenmerken om beter te kunnen worden aangepast aan een bepaalde toepassingssector of installatie, hierdoor wordt een zeer groot **toepassingsgebied** bestreken.

De huishoudelijke drukverhoging en de voorziening van drinkwater, de installaties voor industriële reiniging en drukverhoging, net als de de verwarming of de koeling en het opvangen van regenwater, het zijn allemaal situaties die in dit gamma het **juiste product** vinden. Onze pompen waarborgen, bij al deze toepassingen, betrouwbaarheid, hoge prestaties en energie-efficiëntie dankzij innovatieve technische state-of-the-art-oplossingen.

De efficiëntie en **de betrouwbaarheid** van de meertrapspompen worden verder verbeterd door de mogelijkheid van het gebruik van systemen met frequentieregelaar technologie, met de keuze tussen E-drive en E-power, voor een **energie-** en **kostenbesparing** van het hele systeem en een verbetering van de **ecologische duurzaamheid**.



Toepassingssectoren en - gebieden

Haar ruime keus aan elektrische meertrapspompen stelt EBARA in staat zich aan te passen aan de meest uiteenlopende toepassingen en te voldoen, dankzij de veelzijdigheid, aan de behoeften van een groot gebied van woon- en industriële toepassingen.



Drukverhoging

Voor de drukverhoging van water op woon-, commercieel, industrieel en agrarisch gebied



Brandbeveiliging

Voor het realiseren van brandbeveiligingsgroepen overeenkomstig de Europese norm UNI EN 12845



Irrigatie

Voor het toedienen van water aan de gewassen



Reiniging

Voor de vervaardiging van reinigingsinstallaties gebruikt in de industrie (autoreinigingsmachines, industriële vaatwasmachines, cleaning in place, sterilizing in place, etc.)



Airconditioning / koelsystemen

Voor de vloeistofcirculatie in koelsystemen en airconditioning installaties



Verwarming

Voor de watercirculatie in verwarmingsinstallaties



Verwerking in het algemeen

Voor de verwerking van industrieel water in procestoepassingen



Zwembaden

Voor de recirculatie van water van zwembaden of sportcomplexen



Koeltorens

Voor de circulatie van het water benodigd in koeltorens



Legen/vullen

Voor het legen/vullen van reservoirs



Elektrische verticale meertrapspompen

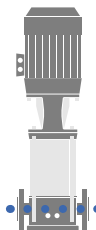
EBARA verticale meertraps betekent **hoge druk, innovatie** en geavanceerde technische oplossingen. De pompen in deze lijn beantwoorden volledig aan deze aspecten.

Van de verticale meertrapspompen onderscheiden zich de **EVMS**-pompen die, dankzij de toepassing van exclusieve technische oplossingen en het onmiskenbare EBARA-design, de meest innovatieve serie op de markt zijn. De industriële toepassingen vormen hun beste toepassingsgebied.

Hierna volgt het **MULTIGO** serie: de enige van de EBARA-meertrapspompen waar de verpompte vloeistof zorgt voor de koeling van de motor, wat deze pompen geschikt maakt voor toepassingen zowel in reservoirs (tanks) als droog opgesteld. Tenslotte bevinden zich in de range de modellen **CVM** gekenmerkt door de waaier trappen van glasvezelversterkt technopolymeer en een gietijzeren onderhuis.



CONFIGURATIES



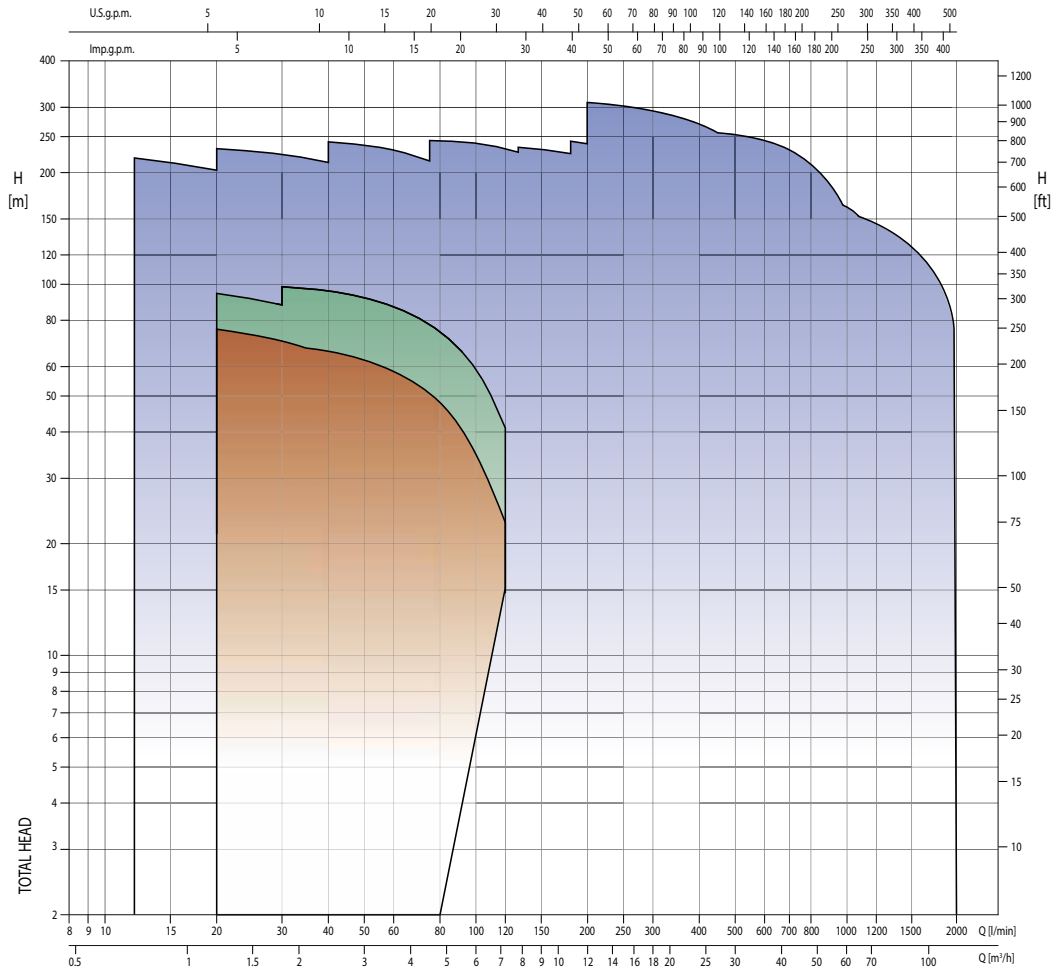
TYPE "IN-LINE"
Inlaat en uitlaat bevinden zich op dezelfde as



TYPE "C"
Inlaat bevindt zich onder, uitlaat boven, bovenop de inlaat



TYPE "L"
Inlaat bevindt zich onder, uitlaat boven, radiaal op de inlaat



Model	Materialen		Technische gegevens
	Pomphuis	Waaier	
EVMS	EVMS: AISI 304 EVMSG: gietijzer EVMSL: AISI 316	EVMS: AISI 304 EVMSG: AISI 304 EVMSL: AISI 316	- Opvoerhoogte tot 300 m - Debiet tot 120 m³/h - Max. bedrijfsdruk: 16 - 25 - 35 bar
MULTIGO	AISI 304	Technopolymeer versterkt met glasvezels	- Opvoerhoogte tot 75,7 m - Debiet tot 7,2 m³/h - Max. bedrijfsdruk: 11 bar
CVM	Gietijzer	Technopolymeer versterkt met glasvezels	- Opvoerhoogte tot 98,5 m - Debiet tot 7,2 m³/h - Max. bedrijfsdruk: 11 bar

EVMS

De EVMS-pompen vertonen een reeks technische state-of-the-art-oplossingen, die van hen een revolutionair product op de markt maken.



ETM-motoren geproduceerd door EBARA in de efficiëntieklasse IE3, vanaf 0,75 tot 11 kW. Vanaf de grootte 1,5 kW hebben ze standaard de PTC-sonde.



- Technische gegevens**
- Opvoerhoogte tot 300 m
 - Debiet tot 120 m³/h
 - Hydraulische efficiëntie index MEI > 0,7
 - IE3-motoren met hoge efficiëntie vanaf 0,75 kW
 - Elektromotoren EBARA ETM van 0,75 tot 11 kW
 - Temperatuurbereik van de vloeistof: -30°C ÷ +140°C
 - Max. operationele druk 16, 25 of 35 bar

Door de **Cartridge mechanische as afdichting** is het onderhoud gemakkelijk. De vervanging ervan vergt een eenvoudige handeling zonder dat de motorsteun hoeft te worden gedemonteerd. De gebruikte afdichtingen zijn overeenkomstig de EN12756 en zo nodig gemakkelijk in de handel verkrijgbaar.



De **Shurricane-waaier**, door EBARA geïmproviseerd, zorgt met haar innovatieve vorm voor een beperking van de axiale druk die gewoonlijk op de lagers rust, waarbij de grootste efficiëntie die er in de markt is, wordt gegarandeerd, en daarnaast elke in de handel te verkrijgen genormaliseerde motor kan worden toegepast.

De brede variëteit van leverbare aansluitingen die beantwoorden aan alle eisen naargelang de toepassing, de te verpompen vloeistof, het systeem waarop moeten worden geïnstalleerd: ronde DIN-flenzen, overschuif DIN-flenzen, ovale flenzen, Victaulic en Clamp koppelingen.

De ontluuchtingsstop, uitgedacht en ontworpen voor het vermijden van het probleem van drooglopen: hij is dan ook bewust boven het niveau van de mechanische afdichting geplaatst voor het garanderen van de ontluuchting van eventuele luchtbelletjes.

Standaard aansluiting voor druksensor voor een gemakkelijke montage, in geval van aanwezigheid van een frequentieregelaar of andere controlesystemen.

3/8" vul plug en aftapplug en geschikt voor aansluiting van een manometer.

MULTIGO



De MULTIGO is een elektrische verticale meertrapspomp met de buitenmantel, het motordeksel en de sealkamer van RVS 304.



- De componenten van de hydraulica, d.w.z. waaier, diffusor en afstandsring zijn van glasvezelversterkt polypropyleen en polystyreen (PPE+PS).
- De constructie heeft een dubbele mechanische afdichting met oliekamer, voor het waarborgen van een **continue smering** en **maximale betrouwbaarheid**. Beide afdichtingen, zowel aan motorzijde als aan pompzijde zijn van koolstof/keramiek/EPDM.
- De koeling van de motor is gegarandeerd door de stroming van de te verpompen vloeistof, daardoor kan deze pomp zowel droog opgesteld als onder water kan worden gebruikt. Juist deze eigenschap maakt hem geschikt voor verschillende toepassingen.
- Alle MULTIGO-modellen worden geleverd met 5 meter H07RN-F-kabel.

Technische gegevens

- Opvoerhoogte van 75,7 tot 13,4 m
- Debiet 1,2 tot 7,2 m³/h
- Hydraulische efficiëntie index MEI > 0,4
- Temperatuur van de vloeistof tot +40°C
- Maximale aanzuigdiepte / onderdruk: 6 m
- Beschermingsgraad IP68

CVM



De elektrische pomp CVM van EBARA is een verticale meertrapspomp voor huishoudelijk gebruik.



- De hydraulische componenten zijn van glasvezelversterkt kunststof versterkt en de mechanische afdichting is van keramiek/koolstof/NBR.
- De index van hydraulische efficiëntie MEI>0,4 en de IE3-motoren vanaf 0,75 kW maken ze in overeenstemming met de Europese richtlijnen.
- Om een nog **completer** product aan te bieden, zijn de CVM-modellen ook standaard leverbaar met een gemonteerde E-drive frequentieregelaar welke zorgt voor een optimale instelling en werking naargelang de behoefte, waardoor een **reducering van de operationele kosten** wordt gerealiseerd.

Technische gegevens

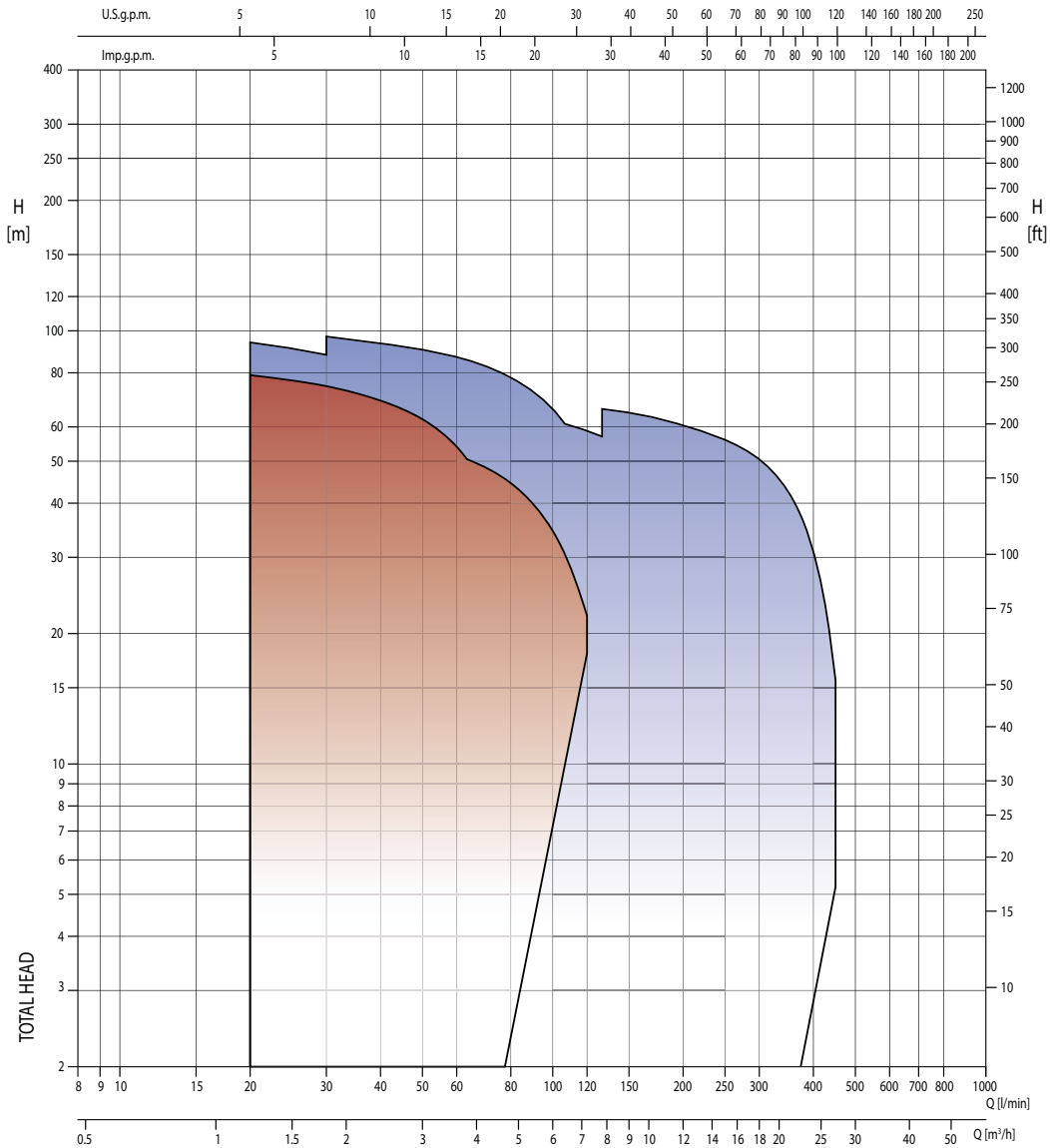
- Opvoerhoogte van 98,5 tot 6,4 m
- Debiet van 1,2 tot 7,2 m³/h
- Hydraulische efficiëntie index MEI > 0,4
- IE3-motoren met hoge efficiëntie vanaf 0,75 kW
- Temperatuur van de vloeistof tot +40°C
- Ingebouwde overbelastingsbeveiliging met automatische reset bij de 1-fase modellen

Elektrische horizontale meertrapspompen

Elektrische horizontale meertrapspompen: de ideale oplossing voor toepassingen in de industriële en woonsector waarin hoge prestaties en betrouwbaarheid worden vereist.
Twee series elektrische pompen maken deel uit van deze lijn: **MATRIX** en **COMPACT**.

De elektrische pompen **MATRIX**, van RVS AISI 304 zijn geschikt voor vele soorten gebruik zowel in de **industriële** als in de **woon** sector. Ze hebben verscheidene certificeringen, waaronder de WRAS en TIFQ, die ze geschikt maken voor het gebruik van drinkwater. Dankzij de hoge bedrijfsdruk (10 bar) en de gerenommeerde stevigheid zijn ze ideaal voor industriële toepassingen zoals reinigingsinstallaties of in chillers en hydronische groepen.

De serie **COMPACT** echter, uitgevoerd in gietijzer en met waaier van technopolymeer, wordt gebruikt in de **woonsector**, bij de drukverhoging in woningen en de verwerking van schoon water. Dit dankzij haar Constructie eigenschappen: **compactheid**, **lichtgewicht** en buitengewoon **geluidsarme** karakter.



Model	Materialen		Technische gegevens
	Pomphuis	Waaier	
MATRIX	AISI 304	AISI 304	- Opvoerhoogte tot 97 m - Debiet tot 27 m³/h - Max. bedrijfsdruk 10 bar
COMPACT	Gietijzer	Technopolymeer versterkt met glasvezels	- Opvoerhoogte tot 79 m - Debiet van 1,2 tot 7,2 m³/h - Max. bedrijfsdruk 10 bar

MATRIX



Elektrische horizontale centrifugaal meertrapspompen gekenmerkt door hun **robuuste** en **compacte** constructie. Leverbaar in verscheidene versies en modellen en geschikt voor vele toepassingen: drukgroepen, distributie en behandeling van water, verwarming en conditionering, koeling en chillers, irrigatie en opvang van regenwater, industriële reiniging en industriële installaties.

- Pomphuis, waaiers, tussentrappen, sealkamer en as (deel in contact met de vloeistof) van RVS 304.
- De standaard mechanische afdichting is van keramiek/koolstof/EPDM; er bestaat verder de mogelijkheid verschillende soorten speciale afdichtingen te gebruiken voor het bereiken van een temperatuurbereik dat gaat van -15°C tot +110°C.
- **WRAS** gecertificeerd bij de standaard modellen tot 85°C.
- Men kan deze pompen combineren met 2-polige asynchrone motoren, zelfgeventileerd en met hoge efficiëntie.

Technische gegevens

- Opvoerhoogte tot 97 m
- Debiet tot 27 m³/h
- IE3-motoren met hoge efficiëntie vanaf 0,75 kW
- Maximale temperatuur van de vloeistof van -15°C tot +85°C (standaard) van -15°C tot +110°C (TE-versie voor hoge temperaturen)



Leverbaar, als accessoire, is de **isolatiemantel** voor het pomphuis voor het gebruik met koelvloeistoffen of in situaties waarin zich condens kan vormen



COMPACT

Bijzonder **geluidsarme** elektrische horizontale centrifugaal meertrapspompen. Geschikt voor drukverhoging in het algemeen, drukverhoging in woningen, kleine irrigatie van tuinen, reiniging van voertuigen en verwerking van schoon water.

- Zeer geluidsarm
- De pompen zijn voorzien van 2-polige asynchrone motoren met hoge energie-efficiëntie.

Technische gegevens

- Opvoerhoogte van 6 tot 79 m
- Debiet van 1,2 tot 7,2 m³/h
- Max. bedrijfsdruk 10 bar
- Maximale temperatuur van de vloeistof 40°C
- Het pomphuis en de ondersteuning zijn van gietijzer, de buitenmantel is van RVS 304. De waaier en de diffusor zijn van glasvezelversterkt PPE + PS. De as is van RVS chroomstaal 416.
- De mechanische afdichting is van keramiek/koolstof/NBR



Een gids voor uw installatie

Druk- of temperatuurschommelingen, net als variatie in de behoefte naar het watergebruik, zijn situaties die zich regelmatig voordoen bij waterinstallaties, of het nu gaat om verwarmingsinstallaties of in het algemeen om distributie- en drukverhogingsinstallaties of om irrigatie of industriële toepassingen. Snel reageren op deze variaties betekent het **verbeteren van de efficiëntie** en de **betrouwbaarheid** van het hele systeem.

Hoe doet u dat? EBARA stelt een **systeem ter beschikking die in deze behoeften vervuld**, de **veelzijdigheid** van de installatie verhoogt en duidelijke voordelen biedt: **E-drive**



Tezamen met de zeer efficiënte motoren en dankzij het ontwerp en de constructie van de hydrauliek van de pomp garandeert EBARA **een hoge algehele efficiëntie**



Flexibele en **veelzijdige** oplossing volgens de gewenste installatie. De frequentieregelaar kan worden ingesteld met controle over drukverschil, temperatuurverschil en debietverschil afhankelijk van de proces wensen.



Controle van de werking op afstand, zowel met gebruik van het communicatieprotocol ModBus, als met het gebruik van de analoge 0-10V en digitale ingangen die standaard zijn voorzien. Dit maakt het tot een **product dat compatibel is met de meest moderne en geavanceerde installaties**, waarin de interconnectie van de verschillende inrichtingen vaak wordt vereist



SOFT START en SOFT STOP: verzekert een door de motor gecontroleerd opstarten en stoppen, **waardoor de betrouwbaarheid en efficiëntie worden verhoogd**



Biedt een veelheid van standaard controles, die **het hele systeem van de elektrische pomp beschermen**: droogloopbeveiliging, overstroombeveiliging, over- en onderspanningsbeveiliging, P_{max} beveiliging, P_{min} beveiliging, etc.



EZ-finder, meer dan een eenvoudige zoekfunctie

EZ (spreek uit easy) van het Engelse easy: eenvoudig. Finder: zoeker. Het "gemakkelijk zoeken en onmiddellijk vinden" van EBARA.

EZ-finder, een middel om een elektrische pomp te zoeken? **Veel meer dan dat.**

Het is het ideale programma voor het vinden en selecteren van het geschikte product voor uw behoefte.

Dankzij de logica van de software is het mogelijk een product op **verschillende manieren** te vinden: op basis van het werkpunt, door het modelnaam in te voeren of door de toepassing te selecteren. **Eenvoudig**, het juiste product in enkele seconden.

EZ-finder is het **ideale programma** voor de installateur, de ontwerper of de engineer.

Ontdek het met de link <https://ezfinder.ebara.com>



Alles wat u nodig hebt onder klikbereik!

bezoek onze site www.ebaraeurope.com



Data book

De volledige technische documentatie voor het raadplegen van alle gegevens van de pompen



Instructiehandleiding

De handleiding met alle vereiste informatie voor de correcte installatie van onze pompen



Kensaku

systeem voor het selecteren van reserveonderdelen



Ez-finder

De software voor het selecteren van de juiste pomp voor elke behoefte
<https://ezfinder.ebara.com>



Service

Een team van professionals die tot uw beschikking staan bij de keuze van de pomp en om u te ondersteunen bij de after sales

Commerciële netwerk EBARA

EUROPA

EBARA Pumps Europe S.p.A.
Via Torri di Confine 2/1 int. C
36053 Gambellara (Vicenza), Italia
Tel. +39 0444 706811
Fax +39 0444 405811
www.ebaraeurope.com

Italian Sales (for order only):
e-mail: ordini@ebaraeurope.com
Export Sales (for order only):
e-mail: exportsales@ebaraeurope.com

Technical Customer Service (TCS):
e-mail: tcs@ebaraeurope.com
Tel. +39 0444 706869/902/923/833

Marketing:
e-mail: marketing@ebaraeurope.com

EBARA Pumps Europe S.p.A. GERMANY
Elisabeth-Selbert-Straße 2
63110 Rodgau, Germany
Tel. +49 (0) 6106-660 99-0
Fax +49 (0) 6106-660 99-45
e-mail: info@ebara.de

EBARA Pumps Europe S.p.A. UNITED KINGDOM
Unit A, Park 34
Collett Way - Didcot
Oxfordshire - OX11 7WB, United Kingdom
Tel. +44 1895 439027 - Fax +44 1235 815770
e-mail: mktguk@ebaraeurope.com

EBARA Pumps Europe S.p.A. FRANCE
555, Rue Juliette Recamier
69970 Chaponnay, France
Tel. +33 4 72769482
Fax +33 805101071
e-mail: mktgfr@ebaraeurope.com

EBARA POMPY POLSKA Sp. z o.o.
ul. Działkowa 115 A
02-234 Warszawa, Poland
Tel. +48 22 3909920
Fax +48 22 3909929
e-mail: mktgpl@ebaraeurope.com

EBARA Pumps RUS Ltd.
Prospekt Andropov 18, building 7, floor 11
115432 Moscow
Tel. +7 499 6830133
e-mail: mktgrus@ebaraeurope.com

EBARA PUMPS IBERIA, S.A.
Poligono Ind. La Estación
C/Cormoranes 6-8
28320 Pinto (Madrid), Spain
Tel. +34 916.923.630
Fax +34 916.910.818
e-mail: marketing@ebara.es

MIDDEN OOSTEN

EBARA Pumps Middle East FZE
P.O. BOX 61383
Jebel Ali, Dubai, UAE
Tel. +971 4 8838889
Fax +971 4 8835307
e-mail: info@ebarame.ae

EBARA PUMPS SAUDI ARABIA LLC
St. 98, Dammam Second Industrial City, P.O.Box. 9210,
Dammam 34333, Kingdom of Saudi Arabia
Tel. 966-138022014

AZIE & ZUIDOOST-AZIE

EBARA Corporation
11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku,
Tokyo 144-8510, Japan
Tel. +81 3 3743-6111
Fax +81 3 5736 3100
www.ebara.co.jp

EBARA Corporation Fujisawa plant
4-2-1, Hon-Fujisawa, Fujisawa-shi.
Kanagawa 251-8502, Japan
Tel. +81-466-83-8111
Fax +81-466-81-2164

EBARA Machinery (CHINA) CO., Ltd.
Room No.303, Beijing Fortune Plaza,
No.7 Dongsanhuan Zhong Road, Chaoyang District
Beijing, 100020 P. R. China
Tel. 86-10-65309996
Fax 86-10-6530-8968
e-mail: emc@ebara.cn
www.ebara.cn

EBARA Densan (Qingdao) Technology Co., Ltd.
No.88, Wangsha Road, Chengyang Qingdao,
Shandong Province, P.R.China
Tel. 86-532-8965-3382
Fax 86-532-8965-3379
www.edq-ebara.com

EBARA-Densan Taiwan Manufacturing Co., Ltd.
No.7, Nan-Yuen 2nd Road, Chung Li City,
Tao Yuen Hsien, Taiwan
Tel. 886-3-451-5881
Fax 886-3-452-7904
www.ebara.com.tw

EBARA Thailand Limited
3rd Floor Achme Build. 125 Phetchburi Road
Tungphayathai, Rajthevee, Bangkok 10400, Thailand
Tel. 66-2-216-4935
Fax 66-2-216-4937
e-mail: info@ebara.co.th
www.ebara.co.th/index.php/en/

EBARA Fluid Machinery Korea Co., Ltd.
3rd Fl. Hyun-Seok Tower, 50,
Seolleung-Ro 93-Gil, Gangnam-Gu
Seoul, 135-513 Korea
Tel. 82 70 43621100
Fax 82 70 82302030
e-mail: nishikura.ryutaro@efmk-ebara.com

EBARA Pumps Philippines, Inc.
Canlubang Industrial Estate,
Cabuyao 4025, Laguna, Philippines
Tel. 0063-49-549-1806
Fax 0063-49-549-1915
e-mail: marketing@ebaraphilippines.com
www.ebaraphilippines.com.ph

P.T. EBARA Indonesia
Jl. Raya Jakarta - Bogor Km. 32
Desa Curug, Cimanggis-Depok
Jawa Barat, 16953 Indonesia
Tel. (62-21) 874 0852-53
Fax (62-21) 874 0033
e-mail: marketing@ebaraindonesia.com
www.ebaraindonesia.com

EBARA Pumps Malaysia Sdn. Bhd
6, Jalan TP3, UEP Subang Jaya Industrial Park,
47620, Subang Jaya, Selangor, Malaysia.
Tel. 603-8023 6622
Fax 603-8023 9355
e-mail: sales@ebara.com.my
www.ebara.com.my

EBARA Engineering Singapore Pte. Ltd.
No 1, Tuas Link 2, Singapore 638550
Tel. 65-6862-3536
Fax 65-6861-0589
e-mail: stdpump@ebarnet.com.sg
www.ebara.com.sg

EBARA MACHINERY INDIA PRIVATE LIMITED
#133, 1st Floor, Velachery Main Road, Guindy,
Chennai 600 032, India
Tel. 91-755-0089388

EBARA Vietnam Pump Company Limited
Lai Cach Industrial Zone, Lai Cach Town,
Cam Giang District,
Hai Duong Province, Vietnam
Tel 84-2203-850182
Fax 84-2203-850180
e-mail: info@evpc-vn.com
www.ebarapump.com.vn/en/

AMERIKA

EBARA PUMPS AMERICAS CORPORATION
1651 Cedar Line Drive
Rockhill, South Carolina, 29730 U.S.A.
Tel. 803 327-5005
Fax 803 327-5097
e-mail: info@pumpsebara.com
www.pumpsebara.com

EBARA Industrias Mecanicas & Comercio Ltda. (Brazil)
Rua Joaquim Marques de Figueiredo, 2-31,
Distrito Industrial, CEP 17034-290, Bauru, SP, Brasil
Tel. +55 14 4009-0000
Fax +55 14 4009-0044
e-mail: assistencia@ebara.com.br
www.ebara.com.br/ebara/pt/index.php

Thebe Bombas Hidraulicas S.A.
Avenida Manoel Gomes Casaca, 840 Parque Industrial,
Vargem Grande do Sul City, Sao Paulo State, CEP:
13.880-970, Brazil
Tel. 55-19-3641-9100
Fax 55-19-3641-9114
www.thebe.com.br

EBARA Bombas Colombia S.A.S.
Autopista Medellin km 7 Celta Trade Park Bodega
02 Lote 116 Funza. Republica de Colombia
Tel. 57-1-826-9865

AFRIKA

EBARA PUMPS SOUTH AFRICA (PTY) LTD
26 Kyalami Boulevard, Kyalami Business Park,
1684, Midrand, Gauteng
South Africa
Tel.: +27 11 466 1844
Fax: +27 11 466 1933

OCEANIE

EBARA Pumps Australia Pty. Ltd.
7, Holloway Drive
Bayswater 3153 Victoria, Australia
Tel. 0061-3-97613033
Fax 0061-3-97613044
e-mail: berrett@ebara.com.au
sales@ebara.com.au
www.ebara.com.au/index.html



Japanese Technology since 1912

www.ebara-europe.com



EBARA Pumps Europe S.p.A.

Via Torri di Confine 2/1 int. C
36053 Gambellara (Vicenza), Italia
Tel. +39 0444 706811
Fax +39 0444 405811
ebara_pumps@ebaraeurope.com
www.ebaraeurope.com

EBARA Corporation

11-1, Haneda Asahi-cho, Ohta-ku,
Tokyo 144-8510
Japan
Tel. +81 3 6275 7598
Fax +81 3 5736 3193
www.ebara.com

